

A perra chica!

notable artist
D. Miguel Las Lantel
Sus amigos y comp.
Los autores

¡LA PERRA CHICA!

¡LO QUE MÁS GUSTE Y CONVenga!

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados, ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la *Galería lírico-dramática* titulada EL TEATRO, de D. Florencio Fiscowich, son los exclusivamente encargados del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la Ley.

¡Á PERRA CHICA!

LO QUE MÁS GUSTE Y CONVenga!

REVISTA CÓMICO-LÍRICA

EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL Y EN VERSO

LETRA DE

EDUARDO NAVARRO GONZALVO

música de los maestros

ARNEDO y ÁLVAREZ

Estrenada con extraordinario aplauso en el TEATRO NUEVO DE MARAVILLAS
la noche del 3 de Agosto de 1895



MADRID

R. Velasco, impresor, Marqués de Santa Ara, 20

Teléfono núm. 551

1895

Á SU SOBRINA

LA SEÑORITA

Pura Pruñonosa y García

*Carinoso testimonio de lo mucho que
la quiere*

El Autor

Madrid, Agosto 95

672272

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

| | | |
|-------------------------------------|---|--------------|
| LA MODA..... | } | Srta. Raso. |
| CARMELA..... | | |
| UNA ELEGANTE..... | } | Pastor. |
| PASCUALA..... | | |
| NICANORA..... | } | Caire. |
| TALÍA..... | | |
| ESPAÑA..... | } | Román. |
| LA PAGANA..... | | |
| MUJER Y REINA..... | } | Bauovio. |
| UNA CHULA..... | | |
| UNA TIPLE LIGERA..... | } | Mora. |
| CASTA (horchatera)..... | | |
| UNA PORTERA..... | } | Herranz |
| TERESA..... | | |
| COMPRADORA..... | } | Zamora. |
| NIÑA GÓTICA..... | | |
| EL DIENTES..... | } | Sr. Asensio. |
| PANADERO 1.º..... | | |
| UN SOLDADO..... | } | Iglesias. |
| PANADERO 2.º..... | | |
| EL CABALLERO DEL SOMBRERO..... | } | Capilla. |
| UN GOMOSO..... | | |
| SERAFÍN..... | } | Rodríguez. |
| UN YANKEE..... | | |
| EL UÑAS..... | } | Hidalgo. |
| LOS JARDINES DEL RETIRO..... | | |
| UN VENDEDOR AMBULANTE..... | } | Muñoz. |
| EL TEATRO FELIPE..... | | |
| EL JUGADOR..... | } | Mosteyris. |
| CESANTE 2.º..... | | |
| PANADERO 3.º..... | } | |
| CESANTE 1.º..... | | |
| UN BURGÜÉS..... | } | |
| EL TEATRO DEL PRÍNCIPE ALFONSO..... | | |
| UN VENDEDOR DE AVES Y CAZA..... | } | |
| CESANTE 2.º..... | | |

| | | |
|----------------------------|-----|----------------|
| CONSUMIDOR 1.º..... | Sr. | Abejar. |
| CONSUMIDOR 2.º..... | | Montero. |
| CONSUMIDOR 3.º..... | | Jiménez. |
| UN NEGRITO..... | | Zamora. |
| UN ALBAÑIL..... | | Ballón. |
| GUARDIA 1.º..... | | Povedano. |
| GUARCIA 2.º..... | | Flores. |
| UN ESCOLAR..... | } | Niño Povedano. |
| UN BATURRO..... | | |
| RECOLETOS..... | | |
| UN BAÑISTA..... | | |
| BARRENDERO 1.º..... | Sr. | Monasterio. |
| BARRENDERO 2.º..... | | Povedano. |
| MARAVILLAS (niño)..... | | N. N. |
| MADRID MODERNO (niño)..... | | N. N. |

*Coro de horchateras, patriotas, bañistas, etc., etc.—Banda de cornetas.—
Comparsas*

LA ACCIÓN EN MADRID

Epoca actual

El derecho de reproducir los *materiales de orquesta* de esta obra pertenece á *D. Florencio Fiscowich*, á quien dirigirán sus pedidos las empresas teatrales que deseen ponerla en escena.

ACTO UNICO

CUADRO PRIMERO

Plaza á todo foro. En el fondo una horchatería con su muestra, un rollo de estera blanca a la puerta, una muestra de persiana verde, una heladora de corcho con su palangana con chufas, etc., etc. Frente á la puerta, en la plaza, tres ó cuatro veladores con taburetes de regilla á su alrededor, colocados de manera que no estorben para la acción del cuadro. Derecha é izquierda calles.

ESCENA PRIMERA

Coro de Camareras

Música

CORO

Claros los vestidos,
blanco el delantal
y apretado el talle
derramando sal.
Somos hoy las horchateras
sin discusión,
las mejores camareras
de la estación.

Servimos con limpieza
y esmero y pulcritud
horchatita de chufas,
cerveza de Mahou...
y en ancha ponchera

de blanco metal,
«la chica con grande»
que es cosa especial.
Y así, así, así, (Acción.)
moviendo el cucharón
mezclamos la cerveza
y el rico limón,
y los parroquianos
al vernos tan finas
nos obsequian luego
con buenas propinas...
Y á todos les damos las gracias
sonriendo así...
Que no hay camareras mejores
en todo Madrid.

(Bajando más al proscenio.)

Algunos niñitos
con los bastoncitos
dan dos golpecitos
en el velador.
No dicen si quieren
horchata ó limón,
y piden un chico
con mala intención...
Pero á estos guasones
la que sabe ya,
les sirve su vaso
de rica *cebá*.
Y ná...
se calla, la toma,
la paga, y se va,
y ¡ole yal
Porque si chista se gana
de alguna barbiana
la gran *bofetá*. (Acción de darla.)
¡Pál

Claros los vestidos,
blanco el delantal, etc.

(El coro hace mutis por la horchatería. Casta se queda limpiando los veladores de la calle)

ESCENA II

CASTA y CONSUMIDORES 1.º, 2.º y 3.º Los dos primeros en un velador el tercero en otro.

CONS. 1.º Oiga usted, joven.

CASTA Ya va. (Limpiando un velador.)

¿Qué va á ser?

CONS. 2.º Lo que usted quiera...

CONS. 1.º Una chica de Baviera.

CONS. 2.º Y á mí un chico...

CASTA ¡De cebá!

CONS. 2.º De horchata.

CONS. 1.º (Al Consumidor 2.º) ¿Tienes pitillos?...

CONS. 2.º Son realistas.

CONS. 1.º Buenos son...

CONS. 3.º (Golpeando en el velador.
Otro chico de limón.)

CASTA En seguida.

(Al Consumidor 2.º) ¿Con barquillos?

CONS. 2.º Sin ellos.

CASTA Perfectamente. (Vase.)

CONS. 1.º ¿Sabes que es una barbiana?...

CONS. 2.º Es mucho mejor su hermana.

CONS. 1.º ¿Sí?

CONS. 2.º La hace el oso un teniente...

(Siguen hablando bajo.)

CONS. 3.º (En su velador.)

Dijo que á las tres vendría

y son las cuatro. (Consulta el reloj.)

Y bien dadas.

Dedicarse á las casadas
es una majadería.

CONS. 2.º Aprovecha la ocasión...

CONS. 1.º Es que temo...

CONS. 2.º ¡Qué simpleza!...

CASTA (Sirviendo.)

Horchata...

CONS. 2.º Muy bien.

CASTA Cerveza.

CONS. 3.º Ya estoy harto de...

CASTA (Sirviendo.) Limón. (Vase.)

(Continúan hablando bajo y bebiendo.)

ESCENA III

Los consumidores en sus mesas respectivas. Un vendedor de caza, ambulante, con varios gazapillos ensartados en el brazo, que sale por la derecha, disputando con la Compradora y la Niña. Después TERESA y SERAFÍN que salen por la izquierda. Ella con traje de artesana, pobre y él con traje de payés.

- COMP. ¿Conque los da usted á real?
VEND. ¡Los tengo yo en más estima!
 (Acercándose mucho y mostrándolos.)
NIÑA (Con media lengua)
 ¡Ay, mamá; como ce arrima!...
COMP. ¡No sea usted tan liberal!...
 Los he comprado mejores,
 sin que por ello critique...
VEND. Bueno, basta de palique...
 (Medio mutis y voceando.)
 ¡Gazapos, muy superiores!
 (Aparecen Teresa y Serafín del brazo. Este vestido de payés.)
TER. Voy á comprar, Serafín...
SER. Not fies d'estos chulapos.
TER. ¿Son de monte estos gazapos?
VEND. No, señora, de Clarín.
TER. ¡Oh! ¡Ay! (Se desmaya en brazos de Serafín.)
VEND. ¡Jesús! ¡Qué sorpresa!...
SER. (Amenazándole con el puño.)
 No sé como me contengo...
VEND. ¿Pero yo qué culpa tengo?
SER. ¡Votu va Deu! ¡Si es Teresa!
 ¡Una noya tan remona,
 tan guapa, y vosté la asusta!...
VEND. ¿Es guapa?
SER. ¡Y poco que gusta!
VEND. Eso será en Barcelona.
 ¡Gazapos! (Vase pregonando.)
SER. (A Teresa que se reanima.)
 ¿Ya estás mejor?
TER. ¡Sí, pero he tenido un miedo!...
 Mira, vámonos á Oviedo
 que aquí hace mucho calor. (Vanse.)

ESCENA IV

Los Consumidores y el Vendedor ambulante. Sale con un catrecillo de tijera, sobre el cual coloca una gran bandeja de mimbres llena de juguetes y utensilios diversos, de varias formas y tamaños, seme- jando en un todo los vendedores callejeros. Coloca la bandeja sobre la tijera, con un plumerito de mano sacude el polvo, y colocado como detrás de un mostrador, comienza á pregonar su mercancía, enseñan- do los objetos, cuya adquisición ofrece, cuidando de que en la ban- deja haya los que indica el diálogo. En sus maneras y actitudes debe- reflejar el tipo del vendedor ambulante

VEND. «A perra chica. Lo que más guste y conven- ga, á perra chica.»
Aquí, al Bazar popular,
cosa buena, cosa rica,
á escoger, á perra chica...
¡Quién no se anima á comprar!
Esta es la liquidación
de un comerciante afamado,
que hizo quiebra el mes pasado
por abonarse á un frontón.
¡Lo que más guste y convenga
á perra chica, señores!
COMP. 1.º ¡Peste con los habladores!
COMP. 2.º ¡Deja que nos entretenga!

ESCENA V

DICHOS. CESANTE 1.º y 2.º

CES. 1.º ¿Ha visto usted qué desmoche?
Aprobar los presupuestos
y en aquella misma noche
disponer de nuestros puestos...
CES. 2.º ¡Conservadores, y basta!
CES. 1.º Dejarme á mí sin empleo...
CES. 2.º Tiene la culpa Sagasta.
CES. 1.º ¡Es natural!...
CES. 2.º ¡Ya lo creol...
CES. 1.º Verá usted los silvelistas...

CES. 2.º Ese es nuestro vengador. (Vanse hablando.)
VEND. (Mostrando uno.)
Biberones fusionistas...
tienen roto el chupador..
¡A perra chica, hay surtido...
quién me compra, caballeros!
El tambor de granaderos,
un juguete de ruido...
ligas, broches de metal,
son de seda, mire usted,
y más elásticas que
conciencia de concejal..
¡Todo á perro chico! Gangas
que se acaban al instante...

ESCENA VI

DICHOS, LA MODA. Sale por la derecha, vestida con una elegancia exagerada, sobre todo, las mangas de la blusa, que tienen un tamaño colosal

COMP. 1.º ¡Vaya una chica elegante.

COMP. 2.º ¡Y se ha venido sin mangas!

Música

MODA He aquí una gran señora
 Chic y com'il faut;
 nadie viste en la corte
 como visto yo.
 Que más que una mujer,
 yo soy un figurín
 vestido á la *dernier*.

—
Cual refulgente sol
deslumbran sin rival
mi coche en las carreras
mi palco en el Real.
 ¡Y cómo no,
 y cómo no...
si me visto en los talleres
del célebre Worth!

—

Yo impongo las modas
en este Madrid.
Me acata y respeta
madame Honorine
y hasta me saluda
con veneración
siempre que me encuentra
el gran Besançon.

Y todos exclaman
al verme á mí:
¡Es la última moda
que viene de París!

ESCENA VII

DICHA y el CABALLERO del sombrero de paja. Este viste un traje muy claro, de dril blanco, todo manchado por delante de salpica duras negras; por la frente y las mejillas le caen también surcos negros

Hablado

CAB. Por darle gusto á mi suegra,
¡así la mate la peste!
ayer me he comprado este
sombrero de paja negra.

MODA ¡Cómo va usted, caballero!

CAB. ¡Claro! El calor...

MODA ¡Cuánta pinta!

Pero, ¿es que suda usted tinta?...

CAB. ¡Es que destiñe el sombrero!

(Saca un pañuelo blanco, se limpia la frente y mancha de negro el pañuelo)

¡Seguir las modas! ¡Qué horror!

Por ello voy de este modo.

MODA ¡Oh, dispense usted; hay de todo
en la viña del Señor!...

Hay modas útiles.

CAB. ¿Qué?

¿Útiles?

MODA Es la verdad.

CAB. ¿Dónde está la utilidad
de esas mangas?

MODA Mire usted.

(Suelta un botón colocado en la parte superior del
hombro izquierdo, se abre el farol de la manga por
mitad y de un bolsillo interior va sacando lo que in-
dica el diálogo.)

Caja de polvos de arroz,
espejo, devocionario,
portamonedas, rosario,
bombonera...

CAB. ¡Eso es atrozl

MODA (Repitiendo el mismo juego con la manga derecha.)

Una carta perfumada
que he recibido ahora mismo.

CAB. Pero...

MODA Y la fe de bautismo.

CAB. Pero...

MODA Y la fe de casada...

CAB. Señora...

MODA (Sin sacar nada más.)

Y mil chucherías,
y jamón, y pan, y queso...

CAB. Eso no son mangas; eso
es un tren de mercancías.

MODA Casi.

CAB. Que usted las disfrute...

MODA Se pueden utilizar...

CAB. ¡Claro, hasta para entrar
longaniza de matute!

MODA Le juro á usted, á fe de Pancha,
que es una moda excelente.

CAB. Siempre ha sido conveniente
tener la manga muy ancha...
pero...

MODA ¡Si no tienen pero!

CAB. Bueno, no discutiré.

¡Estoy á los piés de usted!

(Hace ademán de quitarse el sombrero para saludar
y la señora retrocede asustada y gritando.)

MODA ¡No se quite usted el sombrero!

(Se saludan ceremoniosamente con la cabeza y vanse
en distintas direcciones.)

ESCENA VIII

DICHOS menos la MODA y el CABALLERO

VEND. Dos muñecos de cartón
con cabezas de serrín...
CONS. 1.º Hombre, ¿cuándo da usted fin
del saldo?
CONS. 3.º ¡Chica, limón!

ESCENA IX

DICHOS, un YANKEE y un NEGRITO. Este descalzo, con camiseta y calzón rayado. El Yankee, con un gran pedazo de jabón, sale restregando el pescuezo al negrito. Después una PAGANA

YANKEE Este lavatorio ahora
ser mi gran combinación...
¡No hay en Europa jabón
como este jabón de Mora!
NEG. ¡Cuando el niño lo atestigua!...
Restriegue má...
YANKEE Por supuesto...
¡Mi querer ponerte un puesto
de jabón en la Manigua!
(Sigue restregando con furor. Aparece la Pagana; viste de chula con bata de percal encarnado y pañolón amarillo de Manila.)
PAG. Siga usted apretando así,
sin duelo y sin compasión.
YANKEE Mí aprovechar...
PAG. Eso, sí... (Con energía.)
¡Lo malo es que el restregón
á quien le escuece es á mí!
(Se tercia con mucho aire el mantón, y vase.)

ESCENA X

DICHOS y EL JUGADOR

JUG. Me pego un tiro, no hay más...
me lo pego, como hay Dios.
Jugué contra el rey, el dos,

jugué contra el siete, el as,
y me tiraron el pego,
y me robaron la plata.

¡Si aquello es una chirlata!

¡Rediós! (Vase desesperado.)

VEND. (Con una casita de madera en la mano.)

Casas para el juego
de los niños. ¡Cosa rica!
Como esto no se presenta.

Son las de treinta y cuarenta
pesetas... ¡A perra chica!

(El consumidor 1.º da unas palmadas llamando a la
Camarera; ésta que está hablando con el consumi-
dor 3.º no le hace caso.)

CONS. 3.º ¿Con que soltera?

CASTA Eso es,

CONS. 3.º Y muy guapa.

CASTA Eso es favor.

CONS. 3.º ¿Y con novio? (Llama el 1.º)

CASTA Si, señor.

CONS. 3.º ¿Formal?

CASTA ¡Digo!

CONS. 1.º (Llamando.) ¡Ya van tres!

¡Conchal!

CASTA (Acercándose.) Con una vez, basta.

CONS. 1.º Llamé...

CASTA A Concha, y no hay razón...

CONS. 1.º Qué, ¿no es usted Concepción?...

CASTA Yo no señor, yo soy Casta.

CONS. 1.º Cobra. (Dándole un duro.)

CONS. 2.º (¡Plancha!)

CASTA Una con diez...

CONS. 1.º Yo no estaba muy seguro...

CASTA (Sonando el duro.)

¿Quiere usted darme otro duro?...

CONS. 1.º A ver, suénalo otra vez.

Si es bueno.

CASTA Yo no lo creo...

CONS. 1.º Mira la cara y la cruz...

CASTA Este es un duro andaluz.

CONS. 1.º ¡Mujer!

CASTA (Sonándolo de nuevo.)

Oiga usted el ceceo...

CONS. 1.º Me lo dió anoche Isabel.

la florista del teatro...

- CASTA Pues es del noventa y cuatro...
- CONS. 2.º Doý 'tres pesetas por él.
- CONS. 1.º Vale cinco, ni una menos...
- CONS. 2.º Así á lo menos los tasan...
- CONS. 1.º No tengas cuidado, pasan.
Son mejores que los buenos.
(La camarera da la vuelta del duro, mientras por la izquierda sale una señora muy elegante, que al pasar mira al consumidor 3.º y vase por la derecha. Este se levanta, arroja una moneda sobre el velador y y vase muy apresurado por la derecha también.)
- CASTA (Volviendo la cabeza al oír sonar la moneda.)
Ya voy.
- CONS. 3.º Dejo una *beata*.
- CONS. 2.º Buena propina.
- CASTA (Con desdén.) Ya es algo.
- CONS. 1.º (Señalando á la derecha).
Mira, corre como un galgo...
- CASTA Le habrá hecho daño la horchata.
(Recoge el servicio y hace mutis por la horchatería.
Los consumidores 1.º y 2.º vanse por la izquierda.)

ESCENA XI

UN GOMOSO muy elegante, con su flor en el ojal. UNA SEÑORITA elegantísima y con un sombrero muy caprichoso. UNA CHULA con pañolón de Manila. UN SEÑOR BURGUES muy gordo. UNA PORTERA, UN ALBAÑIL, UN CHICO vendedor de periódicos

Música

(Salen los siete, por la derecha, dando saltitos al compás de la música y quedan en fila junto al proscenio)

Todos Somos los bañistas
de rumbo y prosapia,
que rendimos culto
á la hidroterapia.

—

Nos tenemos que bañar
cuando llega este calor,
en el río ó en el mar,
cuanto más pronto mejor,
y es difícil de explicar,

y no es fácil comprender
la alegría del marchar
y la angustia del volver.

GOM. Yo voy á Biarritz.
SEÑORITA Yo voy á Spa.
CHULA. Yo en el tren botijo
que á Valencia va.
BURG. Yo en el río Manzanares,
que es cosa superior.
PORT. Yo me baño en la tinaja.
ALB. Yo me baño en sudor.
CHICO Y yo en la manga de riego
lo mismo que un Bull-dog.
TODOS Aquí es lo indispensable,
el cuerpo remojar,
sea con agua dulce
ó con agua del mar...
porque dice la gente
que no es uno decente,
ni sirve, ni vale,
cuando no se sale
á veranear!

(Vanse por la izquierda dando saltitos en la misma
forma que entraron.)

ESCENA XII

DICHOS, EL DIENTES y EL UÑAS (dos ratas)

Hablado

VEND. (Viendo salir á los bañistas.)
Nadadores automáticos
de goma—tienen resorte—
son juguetes muy simpáticos
y hacen furor en la corte,
¡á perra chical!

ESCENA XIII

EL UÑAS y EL DIENTES

UÑAS Se marchan los potentados.
DIENTES Ya de la Corte se alejan.

UÑAS La gran época. Se dejan
los cuartos abandonados.
DIENTES Y que esto no es tontería;
se entra con más confianza...
UÑAS ¡Pues! Y se hace una mudanza
con la mar de economía.
DIENTES Y que no tienen derecho
á quejarse.
UÑAS No lo tienen.
DIENTES ¡Qué han de tener! Cuando vienen
todo se lo encuentran hecho.
UÑAS Y aun piden nuestro castigo
si nos pescan algún día.
DIENTES Es que aquí la policía
es una rémora.
UÑAS ¡Digo!
DIENTES Hay que tener mucha fe
pa seguir esta carrera;
y que no sirve cualquiera...
¿Qué hace aquí falta? Quinqué,
oler bien, cuando se huele...
Dos navajas, dos pesetas,
dos cabos, dos palanquetas...
UÑAS Y un portero ciego.
DIENTES ¡Ele!
Buen discípulo.
UÑAS Me aplico...
DIENTES ¡Vamos, que no cabe más!
Chócatela. (Dándole la mano.)
Tú serás
conmigo en el Abanico. (Vanse.)

ESCENA XIV

DICHOS y dos GUARDIAS de Orden Público, que salen de puntillas
y señalándoles

GUAR. 1.º El Uñas...
GUAR. 2.º El Dientes...
GUAR. 1.º Los *vide* hace rato. (Vanse tras ellos.)
VEND. (Con la cajita del ratón y el gato.)
Precioso juguete,
el ratón y el gato.
Consiste, señores,

esta diversión,
en que siempre, siempre,
se escapa el ratón.
¡A perra chica!

ESCENA XV

DICHOS, el ESTUDIANTE. Lleva un bonete debajo del brazo

EST. (Al Consumidor 1.º)
Muy buenas tardes.

CONS. 1.º ¡Pascual!

¿Dónde vas?

EST. Al Instituto.

CONS. 1.º (Acariciándole la cara.)
A ver si estudias con fruto
y eres un chico formal.
¿No llevas los libros?

EST. Sí.

CONS. 1.º Si no los llevas, das pruebas...

EST. ¡Los llevo!

CONS. 1.º ¿Dónde los llevas?

A ver...

EST. Guardados aquí.
(Saca del bolsillo del chaleco tres libritos muy pequeños, y se los enseña.)

CONS. 1.º ¡Pocos son!

EST. Y así da gozo.
Los lleva uno mismo... (Muy contento y saltando.)

CONS. 1.º Quieto.

EST. En el último decreto
nos han suprimido el mozo.

CONS. 1.º Y ese bonete, Pascual,
¿también del estudio es base?

EST. Esto es para entrar en clase
de Religión y Moral. (Vase saltando y brincando.)

ESCENA XVI

CARMELA y PASCUALA. Las dos con la cesta de la compra. Se encuentran en el centro de la plaza

CARM. ¡Adios, Pascuala!

PASC. ¡Carmela!

¿Vienes de la plaza?

CARM.

¡Voy!

PASC.

¿Tan tarde?

CARM.

Cosas del ama.

asegura que es mejor
ir tarde, porque se compra
mucho más barato. Estoy
en una casa de huéspedes.

PASC.

¿De huéspedes? ¡Uf, qué horror!
¡Rebajarse hasta ese punto!

CARM.

Son pocos; no hay más que dos.
Nicanor y Pepe; el Pepe
es un gallegazo atroz
que estudia veterinaria;
el otro es un chico actor,
vamos, cómico...

PASC.

Ya entiendo.

CARM.

Alto, guapo, un chicarrón...

PASC.

¿Que te hace el amor?

CARM.

A ratos.

PASC.

Mujer, cuidado, por Dios...

¿Y Juan?

CARM.

En el Abanico.

PASC.

¿Qué le hizo daño?

CARM.

Un reló.

PASC.

¿Y el cómico?

CARM.

Un caballero,
chica, en toda la extensión
de la palabra.

PASC.

¿De veras?

CARM.

Y, qué andares y qué voz...
los domingos por la tarde
me da entradas de favor...

PASC.

Tu le cuidarás en cambio...

CARM.

Figúrate tu, le doy
lo mejor que tengo... El ama
no se enterará... Allí hago yo
lo que quiero.

PASC.

De ese modo...

CARM.

¿Que hay tomate con jamón?...
le doy á Pepe el tomate
y el jamón á Nicanor.
Los domingos, casi siempre
pongo conejo en arroz.

PASC. Pues ya sé yo á quien le das
el conejo.

CARM. A Nicanor...

PASC. ¿Y va con buen fin?

CARM. Él dice
que ha de probarme la voz,
y si doy el sí, me mete
en el coro, de rondón.
y en seguida nos casamos
y á cantar juntos los dos.

PASC. Pero tu no sabes música.

CARM. Pa eso es él mi profesor.
Me enseña á ratos perdidos.

PASC. ¿Sí?

CARM. Con un acordeón.
Y tú, ¿dónde estás ahora?

PASC. Yo estoy sirviendo á un señor
solo...

CARM. ¡Chica!...

PASC. Viejo...

CARM. ¡Chica!...

PASC. Dicen que es un ricachón;
pero es muy bueno, muy llano,
algo enclenque ya...

CARM. ¡Por Dios!...

Vete á escape de esa casa.

PASC. ¿Marcharme? ¿Por qué razón?

CARM. Porque pudiera morirse
y testar en tu favor.

(En este momento una voz de mujer canta dentro la
copla siguiente. Las dos chicas continúan hablando
bajo.)

VOZ (Dentro.)

«A la reja de la cárcel
no me vengas á llorar,
ya que no me quites penas
no me las vengas á dar.»

CONS. 1.º ¿Quién canta de esa manera
poniendo el grito en el cielo?

CONS. 2.º Es una tiple ligera
que se aburre en el Modelo.

CARM. (Despidiéndose.)
Conque, adiós, hasta otro rato,
que es tarde.

PASC.

Vete con Dios.

(Vanse cada una por su lado.)

VEND.

(Con un embudo pequeño y muy brillante en la mano.)

¿Quién compra un embudo? Dudo lo tenga mejor ni el rey...

Todo de plata de ley...

¡Miren la ley del embudo!

(Mostrándolo.)

¡A perra chical!

ESCENA XVII

DICHOS y dos barrenderos que, en unas angarillas, llevan un cajón de madera, con el rótulo en los costados, que dice: «Fragil.» Otros dos barrenderos van delante con las narices tapadas con el pañuelo, y separando la gente para que dejen el paso libre. El Consumidor 1.º les detiene.

BAR. 1.º Paso... Eviten el contacto.

CONS. 1.º (Acercándose)

Voy á ver...

BAR. 2.º (Separándole.)

Nun lu premito.

BAR. 1.º Apértese, señorito.

¿Nun ve que está putrefacto?

CONS. 1.º ¿Qué llevas dentro del arca?

¿Algún tesoro escondido? (Se acerca.)

¡Demonio! ¡Huele á podrido como olía en Dinamarca!

BAR. 1.º Cuidadito no se manche...

CONS. 1.º ¿Qué es ello? ¡voto á Luzbell!

BAR. 1.º Según nos han dicho, el expediente del ensanche.

(Un fuerte en la orquesta. El Consumidor sale corriendo, y vanse los Barrenderos.)

VEND. ¡Enjuagues, á perra chical!

Son de cristal de bohemia;

se traga, y queda la boca

lo mismo que una patena.

¡Enjuagues!

MUTACION

CUADRO SEGUNDO

Telón corto de calle.

ESCENA XVIII

Panaderos 1.º, 2.º y 3.º Salen los tres muy furiosos. Visten el traje de trabajo, con su mandil correspondiente y muy enharinados.

Música

LOS TRES Aquí están.
 aquí están,
 aquí están
 tres obreros,
 libres,
 libres,
 libres,
que no quieren hacer
pan.
¡Ni lo harán!

(Bajando al proscenio.)

Aunque nos pongan
la cara fosca
no habrá una rosca
para el burgués.

Eso es...

Ya no habrá trenzas
ni bizcochadas,
ni habrá libretas
ni habrá ya nada...

Eso es...

Y los pobres y los ricos,
porque así nos acomoda,
comerán el pan de picos,
comerán el pan de boda,
Comerán el pan francés...

Eso es...

Y si llega la ocasión

hasta el pan de munición
y hasta el pan municipal,
todo, todo, todo, todo,
muy rural...
¡Pero no habrá quien encuentre
en la capital,
ni siquiera un panecillo
candeall!

Hablado

(Los tres con acento gallego.)

PAN. 1.º Conque adelante.

PAN. 2.º Adelante.

PAN. 3.º Y ¡viva Piloñal!

PAN. 1.º ¡Chitul!

Ya sabeis cómo nos tratan
lus patronos...

PAN. 2.º Como á bichos.

PAN. 1.º Patatas todos los días.

PAN. 2.º Y sin carne.

PAN. 3.º Y sin tucino.

PAN. 1.º Y nos dan jarbanzos duros.

PAN. 2.º Duros, pero pequeñititus.

PAN. 1.º Pues esto nun puede ser;
todus somos endeviduos
de una clase, de una junta,
y hay que luchar.

PAN. 2.º Esu mismo.

PAN. 1.º ¿Nus dan los siete reales
que con justicia pedimos
en vez del furrage ese?...
A traballar.

PAN. 2.º Muy bien dichu.

PAN. 1.º ¿Que no? Pues siga la huelga.

PAN. 3.º ¿Y si dura?

PAN. 1.º Nus morimos
de hambre todos; las mulleres,
y las suegras, y lus chicus
y hasta el jato...

PAN. 2.º ¡Y viva Pravia!

PAN. 3.º ¡Y viva Piloñal!

PAN. 1.º Han dichu
que harán el pan sin nosotros.

- PAN. 3.º Con barrenderos.
PAN. 2.º ¡Cuchinos!
PAN. 1.º Y que ya lu están haciendo.
PAN. 2.º Es muy malu.
PAN. 3.º Nun lo he visto.
PAN. 1.º Aquí traigo yo la muestra.
(Sacando un panecillo pequeño y negro y muy ma
hecho.)
¿Estu es pan?
PAN. 2.º Es un muñigo.
PAN. 3.º ¡Quemado, sucio!...
PAN. 2.º Y le falta
la mitad del panecillo,
PAN. 3.º Se equivocan...
PAN. 2.º ¡Malus demus
que lus leven á presidio!
¿E pur qué non se equivocan
y dan de más?
PAN. 1.º Nu es lo mismo...
En fin, eso á los tinientes
de alcalde. Lu que pedimos
nosotros es que nos den
lo justo.
PAN. 3.º Verdaz.
PAN. 1.º Lo dizno
PAN. 2.º Que son lus siete reales.
PAN. 1.º U non trabajlamos.
PAN. 2.º ¡Digo!
PAN. 1.º Y ahora, al *mitin*...
PAN. 2.º Al frontón.
PAN. 1.º Siempre hermanos...
PAN. 2.º Siempre unidos.
(Se dan la mano los tres.)
PAN. 1.º ¡Y viva Pravia!
PAN. 3.º ¡Y Piloña!
PAN. 1.º ¡Y la huelga!
PAN. 2.º ¡Y viva el vino! (Vanse los tres.)

ESCENA XIX

DICHOS y TALÍA. La Musa de la Comedia vistiendo un traje mitológico y llevando en la mano un estandarte blanco, en el cual en gruesos caracteres se leen los nombres de todos los teatros de Madrid, Real Español, etc., avanza el proscenio

TALÍA Solo en cuatro versos, cuatro—
por triste desdicha mía,—
hoy puede haceros Talía
la Revista del teatro...
(Señalando el estandarte.)
Desde Romea al Real,
aunque por distintos modos,
esta temporada, todos
lo han hecho muy mal,
muy mal.

(En este momento atraviesa la escena un Baturro con las alforjas al hombro y cantando.)

BAT. «Si vas á Calatayud...»

(Vase continuando dentro la copla.)

TALÍA (Avanzando más al proscenio.)
No es olvido, ni es desvío,
ni de mi reino la excluyo,
pero á cada cual, lo suyo.
¡Eso es de Euterpe, no es mío!

ESCENA XX

DICHA y MUJER y REINA. Este personaje viste el traje correspondiente á la protagonista de la zarzuela del mismo título.

M. y R. Yo alcancé notoriedad,
en la escena, y yo también
impuse mi voluntad.
¡Soy Mujer y Reina!

TALÍA Bien. (saluda.)

¡Dios guarde á su majestad! (Vase Mujer y Reina.)

(Dirigiéndose al bastidor derecha.)

¡Téngame Dios de su mano!

¿Son ellos? ¡Dudando estoy!

Los teatritos de verano.

No quiero verlos. ¡Me voy! (vase.)

ESCENA XXI

TEATRO FELIPE, MARAVILLAS, DEL MADRID MODERNO y RECOLETOS. Felipe un anciano decrepito y encorvado. Tipo del Cabañero de Gracia, pero mucho más viejo. Maravillas y Rusia, dos niños muy pequeños, uno vestido de majo y otro de ruso. Recoletos, otro niño, con hábito de fraile Recoleta, lleno de remiendos y desgarrones.

T. FEL. Soy Felipe... allá en el Prado
lucí muy ricos trebejos...
Por viejo me han desechado.
Es el final de los viejos...
Viví muy bien, muy ufano
y ganando un dineral...
Fuí el teatrillo de verano
mejor de la capital...
Era yo un filón sin fin...
cual otro no encontrarán...
á mi los Jardines... ¡Pin!
El Príncipe Alfonso ¡Pan!
Para que hoy dé mis casillas
me saquen ¡voto al infierno!
Este nuevo Maravillas
y este del Madrid Moderno.
¡Vaya un par de bribonazos!
¡Los quiero como á mis nietos! (Acariciándolos)
REC. ¡Y yo me caigo á pedazos!
T. FEL. ¡Pobrecito Recoletos!
(Lo coge en brazos y vándose los cuatro.)

ESCENA XXII

Los JARDINES y el PRÍNCIPE ALFONSO. El primero un señor vestido de etiqueta. El segundo un Hércules de Circo, con un león de yeso en cada mano.

JARD. (Acento catalán muy marcado.)
¿Y qué? Rompi la contrata...
¿Qué no se lo que me pesco?
Traigo la ópera barata,
ladro el *Hernani*, y tan fresco...
Allí el fresco... ¡esa es la plata!
T. DEL P. ¡La música á las fieras domestica!

Con los años no pierden
las máximas vigor, y así se explica
que si nó es por la música, me muerden.
Aunque luchaba fiero
y su ayuda prestábame Muriel,
si no sale á la pista un caballero...
¡es mucho Caballero don Manuell

JARD. (Va á salir y tropieza con el Circo.)
No moleste...

T. DEL P. ¿Dè los dos
quien uno al otro molesta?...

JARD. Tengamos en paz la fiesta.

T. DEL P. ¡Vaya usted con Dios!

JARD. Adiós.

(Vanse cada uno por su lado.)

ESCENA XXIII

Aparece el coro general. Mucha animación. En los teatros en que el escenario lo permita deberá pasar una compañía con música y banda, en traje de marcha. El coro los vitorea al pasar. Cuando el teatro no lo permita, se colocará el coro frente al primer bastidor de la derecha, y victorean y aclaman, figurando que el desfile de la tropa se ve pasar desde allí.

Música

CORO
Gozosos á la guerra
nuestros soldados van,
llevando en sus banderas
la gloria nacional;
orgullo de la patria
sus defensores son
que el Dios de las victorias
les de su galardón.
Si España llorosa
los ve marchar
sueña con las pompas
del regresar;
etc., etc.

(Al terminar el paso doble se oye dentro un toque de corneta, «alto y descanso.»)

ESCENA XXIV

NICANORA y PEPE. La primera sale corriendo por la izquierda, llamando con ansia

NIC. ¡Pepe, Pepe!

PEPE (Por la derecha; viste de soldado en traje de marcha. Trae en la bayoneta el banderín de gufa.)

¡Nicanora! (Se abrazan.)

NIC. ¡Al fin te vas!

PEPE Sí, mujer.

NIC. ¡Pepe!

PEPE ¿Qué le hemos de hacer?

Ya por fin llegó la hora. (Alegre y sonriente.)

NIC. ¡Lo dice contento!

PEPE Sí.

NIC. Y va á esa guerra tan mala.

PEPE ¡Aún no han fundido la bala
con que han de matarme á mí!

NIC. ¡Tengo un miedo!...

PEPE ¡Disparate!

NIC. ¡Ay, Pepe!

PEPE ¿Por qué te apuras?

NIC. ¡A un blanco de estas hechuras
no hay un negro que lo mate!
También hay blancos allí
y hermanos tuyos...

PEPE (Interrumpiéndola.) Patraña.

Yo soy hijito de España,
mi pobre madre está aquí.

El que por allá pelea
contra ésta de sol á sol,

(Señalando el banderín con los colores nacionales.)

no puede ser español,
aunque diga que lo sea.

Y el que levanta, ruín,
contra mi madre su mano,

no es mi hermano, y si es mi hermano,
no le quiero; ¡es un Caín!

(Toque de corneta dentro. Llamada y tropa.)

Lllaman. ¡Me voy á marchar!

(Nicanora le echa los brazos al cuello, sollozando muy bajo.)

No te acongojes, mujer;
voy por la patria á luchar...
¿Si me matan, qué he de hacer?...
¡Por algo soy militar!

IC.

(Con arranque de entusiasmo)
Vete. ¡Y en ruda campaña
prueba que nunca se empaña
de nuestras glorias el sol..
y adelantel ¡Y viva España
y el ejército español!

(Suena otro toque de llamada. Pepe se desprende de
los brazos de Nicanora y vase precipitadamente. Ni-
canora le sigue. Música en la orquesta.)

MUTACION

CUADRO TERCERO

En la marina á todo foro. Un grupo de plantas tropicales en el
centro, y colocado convenientemente un grupo compuesto de Es-
paña y Cuba. España tremola en su mano una bandera nacional.
Varios negros, agrupados á los piés de las dos matronas. Música
en la orquesta.

ESCENA ÚNICA

ESPAÑA

¡Mientras flote esta bandera,
que enhiesta al aire tremola,
pese á la traición artera,
y quiera el mundo ó no quiera,
ha de ser Cuba española!

FIN

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
 LIBRARY
 540 EAST 58TH STREET
 CHICAGO, ILL. 60637

卷一百一十七

